

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



جامعة الجزائر 2

أبو القاسم سعد الله

مخبة اللغة العربية واللغات الشرقية

قسم اللغة العربية وآدابها



البني الأسلوبية في رؤية الأثير عبد القادر

مذكرة من متطلبات شهادة الماجستير في اللغة العربية وآدابها
تخصص: مدارس نقدية وتحليل الخطاب.

إشراف الأستاذ الدكتور:

مشري بن خليفة.

إعداد الطالب:

عبد الوهاب عبوسي

لجنة المناقشة

رئيسا	أ.د /
مقررا	مشري بن خليفة	أ.د /
مناقشا	أ.د /
مناقشا	أ.د /

الموسم الجامعي: 2014|2015

فهرس المحتويات

الموضوع الصفحة

مقدمة.....	أ - خ
فصل التمهيدي: خصائص شعرية الأمير عبد القادر.....	01
المبحث الأول: التشكيل الإيقاعي واللغوي.....	03
1_ الإيقاع (الموسيقى).....	03
1_1_ الإيقاع الخارجي.....	03
1_2_ الإيقاع الداخلي.....	10
1_2_1_ الجناس والتجنيس.....	10
1_2_1_ ظاهرة التكرار .	12
2_ التركيب:.....	19
1_2_ التقديم والتأخير.....	19
2_2_ الحذف.....	21
3_ التصوير.....	23
المبحث الثاني: التشكيل الموضوعاتي.....	27
1_ الفخر.....	23
2_ الغزل.....	30
3_ التصوف.....	34



إِفْضَالُ الْأَوَّلِ

البنية الإيقاعية

- المبحث الأول: البنية العروضية (الموسيقى الخارجية).....43
- دراسة المطلع.....43
- 1_ الوزن.....48
- 2_ وزن القصيدة.....49
- 3_ الوزن والقصيدة.....51
- 4_ بنية الزحافات والعلل.....57
- 5- بنية القافية واثر تكرارها.....65
- 6_ الروي واثر تكراره.....68
- 7_ التصريح.....71
- المبحث الثاني: البنية الصوتية (الموسيقى الداخلية).....74
- 1_ التكرار الكمي للأصوات.....75
- 2_ تكرار الأصوات المجهورة والمهموسة.....75
- 3_ تكرار الصوامت.....78
- 4_ التماثل الصوتي.....86
- 4_1_ حروف اللين.....86
- 5_ تكرار الألفاظ.....88
- 6_ تكرار الصيغ الصرفية.....93
- 6_1_ المشتقات.....95

- 7_ التجمعات الصوتية.....97
- 7_1_ التجنيس.....97
- 7_2_ تكرار الصيغ التركيبية.....100
- 7_3_ الترصيع.....101

الفصل الثاني

البنية التركيبية

- المبحث الأول: نظام الجملة.....107
- 1_ تركيب الجملة الفعلية.....108
- 1_1_ الانزياح التركيبي في الجملة الفعلية.....111
- 1_1_1_ التقديم والتأخير.....112
- 1_1_2_ الحذف.....120
- 1_1_3_ الفصل والاعتراض.....134
- 2_ تركيب الجملة الإسمية.....148
- 2_1_ الانزياح التركيبي في الجملة الإسمية.....149
- 2_1_1_ التقديم والتأخير.....149
- 2_1_2_ الحذف.....158
- 2_1_3_ الفصل والاعتراض.....169
- المبحث الثاني: الأساليب والأنساق التركيبية.....176
- 1_ التركيب المنفي.....176
- 2_ التراكيب الإنشائية.....181

- 3_ تراكيب الإضافة.....187
- 4_ تحولات الضمائر.....190
- 5_ أنماط التوكيد.....199

الفصل الثالث

البنية الدلالية

- المبحث الأول: المعجم الشعري.....208
- 2_ الحقول الدلالية.....208
- 1_ التوازي الدلالي.....229
- 3_ تحولات المواضيع.....243
- المبحث الثاني: الدلالة الإيحائية.....249
- 3_ التناص.....249
- 4_ الاستعمال الاستعاري.....263
- خاتمة.....275 - 278

اللاحق

- الملحق الأول: ترجمة حياة الأمير عبد القادر.....276 - 286
- الملحق الثاني: قصيدة "أستاذي الصوفي" محل الدراسة.....286 - 291
- قائمة المصادر والمراجع.....292 - 308
- ملخص المذكرة بالعربية وباللغة الأجنبية.....309 - 310
- فهرس الموضوعات.....316 - 319

ملخص

تعتبر الدراسات الأسلوبية من بين أهم المقاربات التي تعنى بالنص الأدبي شكلا ومضمونا، وذلك بالنظر إليه بوصفه بنية لغوية دلالية متميزة ذات طابع فني.

ولما كان الشعر الصوفي أحد المتون المركزية التي يمكن البحث فيها عن معالم نظرية حديثة، جاءت هذه الدراسة الموسومة بـ "البنى الأسلوبية في رائية الأمير عبد القادر" محاولة استجلاء الخصائص الأسلوبية للبنى المشكلة لهذه القصيدة الصوفية، وقد نظر البحث لهذا النص بوصفه تجربة إبداعية جمالية تعبر عن تجربة روحية خاصة، وعليه فإضافة إلى ملاءمة البحر للوصف والسرد والروي لطول النفس، كانت خاصية التكرار وتقنية التوازي ميزات أسلوبية بارزة في المستوى الصوتي، أما تركيبيا فكان حذف المبتدأ أبرز ما ميز هذا المستوى، إضافة إلى الاتكاء بشكل كبير على أسلوب النفي وأنماط التوكيد المتعددة، وأما دلاليا فرُصد هيمنة الاستعارات على أنماط التصوير.

وانطلقت هذه الدراسة للوصول إلى غاية البحث من محاولة رصد المتغيرات الأسلوبية في القصيدة، وملاحقة الخصائص المتميزة عبر فحص البنى اللسانية صوتيا تركيبيا ودلاليا، ومن ثمة النظر إليها بوصفها بنى أسلوبية ينماز بها هذا المنجز النصي.

وتُوصل من الدراسة عامة إلى تميز القصيدة باستثمارها للتراث الصوفي العرفاني والتراث الشعري الخمري والعذري، علاوة على استلهاها لبنية القصيدة العربية الموروثة، وقصائد المديح الصوفي، كما تميزت بوحدة فنية متماسكة رغم تنوع مواضيعها، ما أسهم في إبراز جماليتها الأسلوبية.

ABSTRACT:

Stylistic studies are considered among the most important approaches that deal with literary text in form and substance, and that as a distinct linguistic semantic structure of a artistic nature.

The mystic poem is one of the central texts which can be searched for the modern theoretical landmarks, this study tagged with "structures stylistic in the seer of Emir Abdelkader", came attempting to elucidate the stylistic characteristics of the structures that make up this mystic poem. This research considered this text by analyzing it as an aesthetic creative experience expresses personal spiritual state, in addition to the appropriate rhythm of description and rhyme narration of stories, the property of repetition and the technique of parallelism were prominent stylistic features in the phonetic level. Concerning the side, of syntax what distinguishes this level is the deletion of debutante. In addition to lean heavily on the confirmation patterns and the multiple negation styles. Semantically, The observed is the dominance of metaphors upon the imaging patterns.

This study was launched to get to the purpose of the search attempting to monitor the stylistic variables in the poem .It also pursuit the distinctive properties across linguistic structure, stylistic examination phonetically, structurally and semantically. After that , these features are seen as a stylistic structure that characterize this script.

The search of this general study is that the poem was characterized byinvesting the mystic heritage and the poetic heritage of russet and virgin poem. As well as to get inspired by the structure of the inherited Arabic poem and the mystic praise poem. It was also marked by a severe artistic unit of cohesion despite the diversity of its topics; and that what added the manifestation of its stylistic beauty.